

FINANCE AND PROCUREMENT

DRS/PRO/CALU/RB(2017)01611
Thessaloniki, 11 August 2017

OPEN INVITATION TO TENDER

Translation services

AO/DCM/MTA/Translation services/009/17

 REFERENCE: *Contract notice - 2017/S 153-316341 of 11/08/17*

Tender Specifications

Dear Sir/Madam,

We thank you for the interest you have shown in this tender procedure.

The purpose of this call for tenders and additional information necessary to present a tender can be found in the attached Tender Specifications. You should note however the following important points concerning the submission of a tender and its implications.

1. Tenders (and documents included in them) should be submitted preferably in English, but in any case in one (or in any) of the official languages of the European Union.
2. Tenders may be submitted exclusively in one of the following ways:

(a) by post to be dispatched **not later than the date and time specified in the timetable in point 8 below**, in which case the evidence shall be constituted by the date of dispatch on the postmark or the date of the deposit slip, to the following post address of Cedefop :

**European Centre for the Development of Vocational Training (Cedefop),
Attention of Procurement Service
PO Box 22 427
GR – 55102 Thessaloniki, Greece**

Important:

If using a postal service, tenderers must use a registered, reliable one. If no postmark has been stamped or if the postmark is not legible, Cedefop will accept deposit slip issued by the postal service, provided that this clearly indicates the date as filled in by the post office and not by the tenderer.

Tenderers shall inform Cedefop by e-mail (c4t-services@cedefop.europa.eu) or fax (+30 2310 490028)

- ✓ that they have submitted an offer in time, and
- ✓ that they request Cedefop to confirm receipt of the e-mail or fax.

Tenderers should not attach their offer to any of the above informative e-mail or fax.

or

(b1) by courier service to be dispatched not later than **the date and time specified in the timetable in point 8 below**, in which case the evidence shall be constituted by the date of dispatch to the address below or the date of the deposit slip,

or

(b2) delivered by hand not later than **the date and time specified in the timetable in point 8 below**, in which case a receipt must be obtained as proof of submission, signed and dated by the official in the above mentioned Service who took delivery,

to the following address (for points **(b1)** and **(b2)** above):

**European Centre for the Development of Vocational Training (Cedefop),
Attention of Procurement Service
123, Europe Str,
GR-57001 Thessaloniki-Pylea, Greece
Tel: +30 2310 490111 / 490 064**

Please note that Cedefop is open from 09h00 to 17h00, Monday to Friday. It is closed on Saturday, Sunday and Cedefop holidays.

3. Tenders must be submitted strictly adhering to the following.

Tenders must be submitted in a sealed envelope itself enclosed within a second sealed envelope. If self-adhesive envelopes are used, they must be sealed with adhesive tape and the sender must sign across this tape.

Tenderers must pay attention to the **quality of the packaging material**, especially of the inner envelope, in order to make sure that it will remain sealed until the formal opening of tenders by the Agency.

The **outer envelope**, addressed simply to Cedefop (address depending on the means of submission, see point 2 above), should only bear additionally **the name and address** of the sender.

The **inner envelope**, addressed to the Procurement Service as indicated under point 2 above, must bear a self-adhesive label with the indication **“Open Invitation to tender – Not to be opened by the internal mail service”** and all the necessary information, as shown below:

OPEN INVITATION TO TENDER CEDEFOP No: AO/DCM/MTA/Translation services/009/17 ‘Translation services’ Name of tenderer: Lot(s) No.....[The number(s) of the lot(s) tendered for] NOT TO BE OPENED BY THE INTERNAL MAIL SERVICE
--

The inner envelope must also contain three sealed envelopes, namely, Envelope A – “Supporting Documents”, Envelope B – “Technical Proposal” and Envelope C – “Financial Proposal”. The content of each of these three envelopes is described in section 6 of the attached Tender Specifications.

Tenderers should not disclose their financial offer in any part of their tender other than the sealed envelope C, not even disclose the total amount of their financial offer on the cover letter.

4. Tenderers must ensure that their tenders are signed by an authorised representative and that tenders are legible so that there can be no doubt as to words and figures.
5. **Submission of a tender implies acceptance of all the terms and conditions set out in this Invitation to Tender, in the specifications and in the draft contract and**, where appropriate, waiver of the tenderer's own general or specific terms and conditions. It is binding on the tenderer to whom the contract is awarded for the duration of the contract. Therefore, It is mandatory to include in the offer a **Cover Letter, signed by the person/s that is/are authorised to sign the contract in case of contract award, stating that the tenderer accepts in full and without restriction the requirements of these Tender Specifications, and the Special and General conditions governing this contract as the sole basis of this tendering procedure** (see also point 1 of the Tender Specifications).
6. The opening of tenders will take place at Cedefop on the date and time specified in the timetable in point 8 below. Each tenderer may be represented at the opening of tenders by maximum two representatives. The names of the persons attending the opening must be notified in writing by fax (Fax No +30 2310 490 028) or by e-mail (C4T-services@cedefop.europa.eu) at least three working days prior to the opening session. Failing that, Cedefop reserves the right to refuse access to its premises.
7. Contacts between the contracting authority (Cedefop) and tenderers are prohibited throughout the procedure save in exceptional circumstances and under the following conditions only:

7.1 Contacts before the final date for submission of tenders:

- At the request of the tenderer, the Cedefop Procurement Service may provide additional information solely for the purpose of clarifying the tender documents. Any request for additional information must be made in writing by e-mail (C4T-services@cedefop.europa.eu) or by fax (fax No +30 2310 490 028).

Requests for additional information/clarification (if any) from potential tenderers should preferably be written in English and should be received by the date and time as specified in the timetable in point 8 below. No such requests will be processed after that date.

Before requesting any additional information, the tenderers are kindly requested to visit the FAQ page on Cedefop website:

<http://www.cedefop.europa.eu/en/about-cedefop/fags/procurement-procedures>.

- Cedefop may, on its own initiative, inform interested parties of any error, inaccuracy, omission or any other clerical error in the text of the call for tenders.

The Answers/Clarifications of Cedefop to the requests for additional information/clarification of the tenderers, including that referred to above, will be published on Cedefop's website under the same link where this Open Tender Procedure is announced (<http://www.cedefop.europa.eu/en/about-cedefop/public-procurement>.) **Tenderers must ensure that they visit regularly the site for updates up to the closing date for receipt of tenders.**

7.2 Contacts after the final date for submission of tenders and before opening:

- Tenderers should not contact the Contracting Authority (i.e. Cedefop) on their own initiative.
- Tenderers are not allowed to amend their offers, e.g. by completing the documents they sent, replacing them with amended ones or sending new documents initially not included in the tender, as this may lead to rejection of the tender at a later stage. Any such need for additional information/document identified by the Evaluation Committee during the evaluation process will be notified to the tenderer concerned at Cedefop's initiative, providing for a reasonable deadline for response (see also the provisions under the heading below).

7.3 Contacts after the opening of tenders:

- Tenderers should not contact Cedefop on their own initiative at that stage.
- If clarification on the compliance with the Eligibility and/or Selection Criteria is required or if obvious clerical errors in the tender need to be corrected Cedefop may contact tenderer/s in writing to obtain further clarification or documents on specific points of the tender or to correct obvious clerical errors.
- If the necessary information and/or supporting documents for the assessment of an award criterion are missing, these may not be requested as clarification if this might alter the proposal. Any requests for clarification in that regard should not lead to amendment of the terms of the tender. Tenderers must not modify their tender or add any new elements to it. The reply must therefore make clear reference to the relevant information already present in the file. This will serve solely the purpose to provide the Evaluation Committee with a clarification regarding the technical proposal provided the terms of the tender are not modified as a result.
- In regards to possible clarifications on obvious clerical errors in the Financial Offer, tenderers must not add any new prices, but only explain the quotation on the basis of elements and prices already present in the offer. In case a tenderer alters his financial offer during a clarification (beyond the correction of any obvious clerical/calculation errors), this offer will be automatically rejected.
- Tenderers should be prepared to reply to such requests for clarification within a short reasonable deadline as it will be stated in the request for clarification.

8. Timetable:

	DATE	TIME
Deadline for request for any clarifications from	22/09/2017	N/A

the Contracting Authority (Cedefop)		
Last date on which clarifications are issued by Cedefop	26/09/2017	N/A
Deadline for submission of tenders (hand delivered)	02/10/2017	17.00h
Deadline for submission of tenders by post / courier	02/10/2017	N/A
Validity of the tenders	02/04/2018	N/A
Tender opening session	13/10/2017	11.00h
Estimated contract signature date	Mid-December 2017	

9. Tenderers must maintain the validity of their tender for at least 6 months following the deadline of submission of tenders.

In exceptional cases, before the period of validity expires, Cedefop may ask the tenderers to extend the period for a specific number of days, which may not exceed 40.

The selected tenderer must maintain his tender for a further period of 60 days from the date of notification that his tender has been recommended for the award of the contract. The further period of 60 days is added to the initial period of 6 months irrespective of the date of notification.

10. All costs incurred for the preparation and submission of tenders are to be borne by the tenderers and will not be reimbursed.
11. Up to the point of signature, the contracting authority (i.e. Cedefop) may either abandon the procurement or cancel the award procedure, without the candidates or tenderers being entitled to claim any compensation. If such decision is taken, the tenderers will be notified accordingly.

This invitation to tender is in no way binding on Cedefop. Cedefop's contractual obligation commences only upon the signature of an Order under the Framework Contract, whereby signature of the Framework Contract alone does not commit Cedefop to order.

12. Evaluating your tender and your possible subsequent replies to questions in accordance with the specifications of the invitation to tender, will involve the recording and processing of personal data (such as your name, address and CV). Unless indicated otherwise, such personal data will be processed by Cedefop's Finance and Procurement Service solely for that purpose and pursuant to Regulation (EC) No 45/2001 on the protection of individuals with regard to the processing of data by the Union institutions and bodies and on the free movement of such data. Details concerning the processing of your personal data are available on the privacy statement at:
http://ec.europa.eu/dataprotectionofficer/privacystatement_publicprocurement_en.pdf.

You have the right of recourse at any time to the European Data Protection Supervisor for matters relating to the processing of your personal data.

13. Your personal data may be registered in the Early Detection and Exclusion System (EDES) if you are in one of the situations mentioned in Article 106 of the Financial Regulation¹. For more information, see the Privacy Statement on http://ec.europa.eu/budget/explained/management/protecting/protect_en.cfm#BDCE).
14. Once Cedefop has opened the tender, it becomes its property and it shall be treated confidentially.
15. You will be informed of the outcome of this procurement procedure by e-mail only. It is your responsibility to provide a valid e-mail address together with your contact details in your tender and to check this e-mail address regularly.

Yours sincerely,

Michail Christidis
Head of Finance and Procurement

Attached: Tender Specifications

¹ Regulation (EU, Euratom) No 966/2012 of the European Parliament and of the Council of 25 October 2012 on the financial rules applicable to the general budget of the Union and repealing Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 (OJ L 298 of 26.10.2012, p. 1) as amended.

OPEN INVITATION TO TENDER

AO/DCM/MTA/Translation services/009/17

‘Translation services’

Tender Specifications

Table of contents

Introduction to Cedefop: Europe's agency for training policy	9
1. Overview of this tender procedure.....	11
1.1. Description and type of the contract	11
1.2. Place of delivery or performance	11
1.3. Division into lots	11
1.4. Variants.....	12
1.5. Value or quantity of purchase	12
1.6. Duration of the contract	12
1.7. Main terms of financing and payment.....	13
2. Terms of Reference	14
2.1. General purpose	14
2.2. Definitions	14
2.3. Performance of the contract	15
2.3.1. Transmission of documents.....	15
2.3.2. File format and layout of translated text.....	15
2.3.3. Deadline for delivery.....	15
2.3.4. Quality requirements	15
2.3.5. Reference documents	16
2.3.6. Requests for additional information	16
2.4. Social Security Contributions and Compliance with Labour Law	16
3. Specific information concerning participation to this tender procedure	17
3.1. Exclusion criteria	17
3.2. Selection criteria.....	17
3.3. Legal Position.....	20
4. Additional information concerning participation to this tender procedure	20
4.1. Joint Offers/ Groupings (Consortia)	20
4.2. Subcontracting/Subcontractors	21
5. Award of the contract	23
5.1. Technical evaluation.....	23
5.2. Technical proposal	24
5.3. Financial evaluation.....	25
5.4. Financial Proposal / Financial Scenario.....	26
6. Information on presentation and content of tender	27
6.1. Envelope A - Supporting documents	27
6.2. Envelope B – Technical proposal	27
6.3. Envelope C – Financial proposal.....	27

ANNEXES:

Annex A:	Contract Notice
Annex B:	Draft contract
Annex C:	Declaration on honour on exclusion criteria and selection criteria
Annex D:	Legal Entity Form
Annex E:	Financial Identification Form
Annex F:	Check list of mandatory documents
Annex G:	Questionnaires 1 - 5
Annex H:	Financial Proposal (per Lot)
Annex I:	Power of Attorney (Models 1 and 2)
Annex J:	Model of Letter of Intent for Subcontractor/s
Annex K:	Texts 1 and 2 for translation test (Award criterion 1)

Introduction to Cedefop: Europe's agency for training policy

Source: <http://www.cedefop.europa.eu/EN/about-cedefop.aspx>

About Cedefop

Cedefop is the European Union's agency for vocational education and training (VET). With its research and analyses, it supports the European Commission, EU Member States and social partners in designing and implementing VET policies, with a focus on how best to link education and employment.

European labour markets have been unsettled by globalisation, technological advances and demographic changes (ageing of the population and immigration). The economic downturn of the last decade has increased social inequality and geographical disparity. To address the economic, social, technological and environmental challenges, structural reforms both of labour markets and education and training systems are needed.

In this context, vocational education and training can help get people (back) into work and promote equality, inclusion and solidarity. VET is a pillar of lifelong learning, providing young people with an initial qualification and adults with upskilling options. VET caters both for the brightest, offering them interesting career prospects, and the most vulnerable, opening different pathways into the labour market.

Cedefop's work can be divided into three main strands:

Shaping VET

VET systems and institutions must be relevant to individual and labour market needs. Cedefop fosters their renewal and modernisation in response to emerging policy needs and priorities. It monitors labour market changes and policy implementation in the EU Member States and reports on these.

VET systems need to take into account learning acquired in different ways and at different times and allow people to move between countries and sectors. Cedefop promotes the use of European tools such as qualifications frameworks which allow Europeans working or learning abroad to "take their qualifications with them" by facilitating understanding and recognition of these.

Valuing VET

The ultimate goal of VET policy is to meet the needs of individuals: to strengthen their employability, help them find and keep jobs and allow them to make a good living. At individual countries' request, Cedefop reviews their VET policies and programmes to support effective implementation of European policies (e.g. work-based learning and apprenticeships) and policy learning between countries.

With its work on guidance and the validation of non-formal and informal learning, Cedefop promotes access to VET. It supports the inclusive role of VET by facilitating the (re)integration into education and training of low-skilled and other vulnerable groups.

Informing VET

Cedefop looks into how socio-economic and demographic trends affect employment, nature of jobs and demand for skills in the labour market. It forecasts future skills needs and supply to help individuals, employers and policy makers to make informed decisions about education, training and careers. It identifies policies and practices to help policy makers and VET providers address skills mismatches.

Cedefop supports countries to develop their own intelligence and data on skills and employment needs.

Cedefop's information

Cedefop shares its expertise through its publications, networks, conferences, seminars and web portal www.cedefop.europa.eu. All Cedefop publications are available for download. Cedefop hosts and organises conferences and events throughout the year.

In addition to its web portal www.cedefop.europa.eu, Cedefop's work can be followed on Facebook at www.facebook.com/cedefop and Twitter at www.twitter.com/cedefop.

1. OVERVIEW OF THIS TENDER PROCEDURE

In submitting his tender in response to this tender procedure, the tenderer accepts in full and without restriction the requirements of these Tender Specifications, and the Special and General conditions governing this contract as the sole basis of this tendering procedure, whatever his own conditions of sale and terms of business may be, which he hereby waives. No account can be taken of any reservation or disclaimer expressed in the tender as regards the tender dossier's Tender Conditions and Specifications and the Contract's Special and General Conditions. If necessary, clarification may be requested by the potential tenderer concerned while the tender submission phase is open – see point 7 of the Invitation to tender. Any reservation or disclaimer may result in the rejection of the tender without further evaluation on the grounds that it does not comply with the conditions of the Tender Dossier.

Tenderers are expected to examine carefully and comply with all instructions, forms, contract provisions and specifications contained in this tender dossier. Failure to submit a Technical and a Financial Proposal containing all the required information and documentation may lead to the rejection of the tender.

1.1. Description and type of the contract

- a) Title of the contract: Translation services
- b) Short description of content of this contract: Cedefop will conclude framework contracts for translation services. The subject matter of the texts will be vocational education and training and/or related areas (education, skills and employment).
- c) Type of contract: Framework Service Contract.
- d) The services will be provided following the signature of order forms within the context of the framework contracts throughout their validity. The number and content of order forms will depend on the needs of Cedefop. Each order form will specify the nature of the service to be provided, the volume of the work to be carried out, the deadline by which the work is to be carried out and the remuneration due.

1.2. Place of delivery or performance

The tasks will be completed in the Contractor's premises and delivered to Cedefop electronically.

1.3. Division into lots

This tender procedure is divided into the following 7 Lots:

- Lot 1: Translation services from English into German
- Lot 2: Translation services from English into Greek
- Lot 3: Translation services from English into Spanish
- Lot 4: Translation services from English into French
- Lot 5: Translation services from English into Italian
- Lot 6: Translation services from English into Polish
- Lot 7: Translation services from English into Portuguese

Tenderers may submit tenders for one or more lots (for one lot only, or any combination of lots, or for all the lots).

Please note that in the case where you tender for more than one lot, a separate tender must be made for each lot; therefore, the common outer envelope must contain as many inner envelopes as the number of lots tendered for – see point 3 of the Invitation to tender. Each individual lot will be examined separately of any other lot and considered only in its entirety.

Tenderers may therefore not submit a tender that covers only part of a lot, or is declared as dependent, or being conditional, on the award of any other lot(s) included within the procurement procedure. Each lot will form a separate contract and the activities and/or quantities indicated for different lots will be indivisible. If the tenderer is awarded more than one lot, a single contract may be concluded covering all those lots.

1.4. Variants

Tenderers **may not** offer variant solutions to what is requested in the tender specifications. Cedefop will disregard any variants described in a tender, and reserves the right to reject such tenders without further evaluation on the grounds that they do not comply with the tender specifications.

1.5. Value or quantity of purchase

The estimated volume (in pages) of all services per lot over a four-year period is as follows:

Lot 1: **650** standard pages (English into German)

Lot 2: **400** standard pages (English into Greek)

Lot 3: **400** standard pages (English into Spanish)

Lot 4: **400** standard pages (English into French)

Lot 5: **400** standard pages (English into Italian)

Lot 6: **400** standard pages (English into Polish)

Lot 7: **500** standard pages (English into Portuguese)

Tenderers should be aware that the information on volume is purely indicative, shall not be binding on Cedefop and should not be considered as a warranty as to the final value of the contract. The sum of the amounts of the successive Order Forms that will be issued after the Framework Contract is signed may not reach the above mentioned estimated value for the Framework Contract. Cedefop will be contractually bound only by the amounts effectively entered in the successive signed Order Forms. The total value of the framework contract will ultimately depend on the orders which Cedefop may place through Orders Forms.

In the case where unforeseen circumstances result in the global value of this contract being consumed faster than originally planned, Cedefop reserves the right to consider conducting a 'Negotiated procedure without prior publication of a contract notice' with the existing contractor(s) in order to increase the maximum amount stated above by up to 50% (Art. 134(e) of the Rules of Application (RAP) implementing the EU Financial Regulation (FR).

1.6. Duration of the contract

The contract for each lot shall enter into force on the date of signature of the last contracting party, shall have initial duration of one (1) year and may be automatically renewed up to three (3) times, each for an additional period of one (1) year, covering a total acquisition period of four (4) years (1+1+1+1).

1.7. Main terms of financing and payment

Payments will be made upon completion of specific translation assignments and after the approval by Cedefop Project Manager, within 60 days of submission of invoices and at the conditions set out in the draft contract.

2. TERMS OF REFERENCE

2.1. General purpose

As the European Union's agency for vocational training policy, Cedefop provides policy-makers, researchers and practitioners with information to promote a clearer understanding of developments and so enable them to take informed decisions on future action. Cedefop assists the European Commission in encouraging, at Community level, the promotion and development of vocational education and training (VET).

Cedefop's work is presented in electronic and printed media and is targeted at vocational education and training policy-makers, researchers and practitioners throughout the EU and associated countries.

Cedefop seeks to disseminate its work to a multilingual public and ensures that all language versions are of the highest quality.

The purpose of this invitation to tender is to acquire the services of professional translators for the translation of its work and of its communication tools: publications, newsletters and press releases, on-line promotional material and website texts, conference material.

2.2. Definitions

In the context of this call for tenders the following definitions are used:

'Translation'

'Translation' means the complete and accurate rendition of a text from the language in which it is written – the source language – into the target language specified.

'Original text'

'Original text' is the text to be translated; also called the 'source text'.

'Standard page'

'Standard page' means a page of text comprising 1 500 characters, excluding spaces, in the source language.

'Order form'

'Order form' refers to the document issued by Cedefop for each specific assignment, specifying the nature of the service to be provided, the volume of the work to be carried out, the deadline by which it is to be carried out, and the remuneration due.

'Delivery'

'Delivery' means the return of the translation assignment to Cedefop electronically in accordance with Cedefop procedures (see Section 2.3: Performance of the contract) and instructions provided in written for each specific assignment.

2.3. Performance of the contract

2.3.1. Transmission of documents

- Cedefop will send to the Contractor an email with the translation assignment: title of the original text, number of standard pages and required deadline. In addition, to help the Contractor meet the quality requirements (see Section 2.3.4. hereafter), Cedefop will provide information regarding the type of document and how it will be used (e.g. on-line, printed, website text, newsletter, reference publication, conference papers, etc.) and the target audience (e.g. experts, practitioners, decision-makers, wide public, etc.).
- At the same time, Cedefop will forward to the Contractor via TEAMS – Cedefop electronic platform for editing and translation – the relevant job with all required attachment for carrying out the respective assignment.
- Within the time limit indicated in the e-mail, the Contractor shall accept the assignment and the relevant terms and deadline by replying to Cedefop's e-mail.
- Upon acceptance of the assignment by the Contractor, Cedefop will create an order form based on the price in the financial offer (see point 5.4) and will send it to the contractor by e-mail as pdf (please see model of order form attached to the draft framework contract in annex B).
- Upon reception of the order form, the Contractor shall send an e-mail accepting the offer, attaching the relevant order form in pdf. No signature of hard copies will be needed.

2.3.2. File format and layout of translated text

Unless otherwise agreed between the Contractor and Cedefop, all translated work must be formatted so as to be an identical replica of the source text layout, and in the same format (e.g. Word, PowerPoint, Excel) as the original.

2.3.3. Deadline for delivery

The date and time by which the completed assignment is to be returned will be indicated on the order form. Indicatively, the average turnaround time is seven pages per day, but it may be negotiated case by case.

2.3.4. Quality requirements

The translation shall be carried out in full accordance with the specific instructions contained in the order form and/or additional instructions, and shall be complete, accurate and in the appropriate register. Register means:

- the linguistic quality of the target language shall match that of the source text: the Contractor shall reflect the style of the source text (i.e. a formal and administrative source text shall result in a formal and administrative target text; a less formal source text targeting a wider audience shall result in a target text of a similar style).
- the Contractor shall make every effort to use the up-to-date topical expressions used by the target audience indicated in writing by Cedefop as mentioned in first bullet of point 2.3.1.

For any document referred to in the original text – such as publication, strategy paper, work programme, legal document, EU decision or recommendation, etc. – the Contractor will check the existence of any official translation provided by the publisher of the document and, if so, will refer to it accordingly; likewise, if a quotation from that document is provided in the original text, the Contractor will use the existing official translation.

The Contractor is obliged to carry out a thorough check of the entire translation to ensure that it can be used as it stands, without further revision by Cedefop.

Where an assignment is returned incomplete – missing parts – and/or inaccurate – wrong terminology – the Contractor shall be obliged, if requested by Cedefop, to complete/correct the translation.

Cedefop shall regularly provide feedback in written on the quality of the services. The contractor is expected to take this feedback into account, in order to correct any possible Issues (mistakes, omissions, etc.) for future translation assignments.

2.3.5. Reference documents

The Contractor undertakes to consult all background or reference documents or glossaries supplied or recommended by Cedefop and to make every effort to consult any other accessible sources of information on the subject (e.g. through Cedefop's portal, relevant European bodies, other education and training authorities at national or EU level, the professional media, Refernet websites and material). The Contractor shall pay attention to use the relevant references and terminology consistently throughout the text.

2.3.6. Requests for additional information

Any questions or requests for clarification or further information in respect of a specific translation assignment must be directed to the person designated to supervise the performance of the contract for Cedefop.

2.4. Social Security Contributions and Compliance with Labour Law

The contractor has the obligation

a) to comply with the labour laws, such as the legislation referring to the payment of the employees' salaries in line with the respective employment contract, as well as the collective agreements of the Member State where the contractor is established

and

b) to fulfil obligations relating to the payment of social security contributions of their personnel assigned to Cedefop in accordance with the legal provisions of the country in which they are established or those of Greece.

In case of non-fulfilment of these legal requirements, the Contracting Authority will consider relevant measures, as set out in the Framework Service Contract, such as the termination of the contract.

Cedefop reserves the right to check any documentation describing the above mentioned requirement throughout the whole duration of the contract.

3. SPECIFIC INFORMATION CONCERNING PARTICIPATION TO THIS TENDER PROCEDURE

Participation to this tender procedure is only open to tenderers who are in a position to subscribe in full to the “**Declaration on honour on exclusion criteria and selection criteria**”, given in Annex C. All tenderers, all group (consortium) members (if any) and any subcontractor/s (identified as per the two bullet-points in the fourth paragraph of point 4.2 below) MUST provide the declaration on honour found in Annex C duly signed and dated.

3.1. Exclusion criteria

The purpose of the exclusion criteria is to determine whether an economic operator / tenderer is allowed to participate in the procurement procedure or to be awarded the contract.

The exclusion criteria will be assessed in relation to each company individually. In the event of recommendation for contract award, evidence will be requested as described in Annex C (last page).

3.2. Selection criteria

The selection criteria concern the tenderer's capacity to execute similar contracts.

The tenderers must submit documentary evidence (or statements, where required) of their economic, financial, technical and professional capacity to perform this contract.

Each and all requirements for economic and financial capacity should be fulfilled by the tenderer - alone (in the case of single tenderers) or as a whole (in case the tenderer is a grouping/consortium). Participation in tendering is open to all legal persons bidding either individually or in a grouping (consortium) of tenderers.

An economic operator may, where appropriate and for a particular contract, rely on the capacities of other entities, regardless of the legal nature of the links which he has with them. He must in that case prove to the contracting authority that he will have at his disposal the resources necessary for performance of the contract, for example by producing an undertaking on the part of those entities to place their resources at his disposal. This obligation may be fulfilled by presenting signed statements from those entities. Please note that natural persons (individuals, freelancers) are also considered ‘entities’ for this purpose.

3.2.1. Economic and financial capacity

The tenderer must be in a stable financial position and have the economic and financial capacity to perform the contract.

Requirement:

- The average annual turnover of the tenderer for the last **three** financial years concerning the type of services covered in this call for tenders should be at least:
 1. For Lot 1: 8000 euro
 2. For Lot 2: 2500 euro

3. For Lot 3: 3000 euro
4. For Lot 4: 4000 euro
5. For Lot 5: 2800 euro
6. For Lot 6: 3000 euro
7. For Lot 7: 3500 euro

Proof of economic and financial capacity **must** be furnished by the following document:

- Signed statement (please fill-in and sign your Statement in **Questionnaire 2** of Annex G) of the tenderer's turnover for the last **three** financial years concerning the type of services similar in nature to those making the subject of this call for tenders.

In case of a consortium (grouping) or subcontracting each member of the consortium and all sub-contractors (in line with points 4.1 or 4.2 below) must provide the required statement for the economic and financial capacity, **but the assessment of whether the minimum requirement is met will bear on the consortium as a whole or the tenderer together with his subcontractors.**

In the event of recommendation for contract award the winning tenderer (single tenderer or in the case of a consortium (grouping) each member of the consortium) will be requested to prove the above by submitting Audited Financial Statements (Audited Profit and Loss Account/ Statement or equivalent) if these are foreseen by the respective national legislation. Should total subcontracting exceed 40% of the work by value, Cedefop reserves the right to request audited financial statements also from the subcontractors.

For tenderers or sub-contractors (identified as per any of the two bullet-points in paragraph 4 of Art. 4.2 below) who are natural persons / freelancers, a tax declaration and tax clearance statement for the last three financial years will be requested.

If, for some exceptional reason the winning tenderer (or any consortium member or sub-contractor) is unable to provide one or other of the above documents (for each Lot), they will be required to justify the non-provision and may prove their economic and financial capacity by any other document which Cedefop considers appropriate. Cedefop reserves the right to request any other document enabling it to verify the tenderer's economic and financial capacity.

3.2.2. Technical and professional capacity

Tenderers are required to prove that they have sufficient technical and professional capacity to perform the contract. The tenderer must demonstrate qualifications, knowledge, skills and the ability to perform the services requested.

Requirements for technical and professional capacity:

1. Tenderers (legal and natural entities) must be enrolled in the relevant professional register as prescribed by the laws of the EU Member State where the tenderer is established.
2. Tenderers that are legal entities/companies must have at least 4 years of experience in the provision of translations. In addition, each of the translators proposed must have translated at least 1 500 standard pages (1 standard page = 1 500 characters excluding spaces) of translation in the field of vocational education and training (VET) and/or related areas (education, skills and employment) in the language of the Lot they are applying for.

3. Tenderers that are natural persons/freelancers must have at least 4 years of experience of translation in the field of vocational education and training (VET) and/or related areas (education, skills and employment) equivalent to at least 1 500 standard pages (1 standard page = 1 500 characters excluding spaces) in the language of the Lot they are applying for.

4. All translators involved in the translation process must possess a higher education level and/or a translation qualification.

5. Tenderers must demonstrate that they have the technical infrastructure to provide documents which are 100 % compatible with Cedefop's software. Cedefop works with MS Windows 7, MS Office 2010 and Internet Explorer.

In case of consortium or subcontracting, the consortium or the tenderer with all subcontractors together have to provide evidence of technical and professional capacity as a whole (please see also 4.1 and/or 4.2 below).

Evidence of technical and professional capacity:

The following documents or information must be presented by the tenderer to prove the technical and professional capacity to perform the services:

1. Document for enrolment in the relevant professional register, as prescribed by the laws of the Member State, where the tenderer is established (please fill-in **Questionnaire 5** of Annex G).

2. For tenderers that are legal entities/companies:

a- Brief company profile to prove the ability, technical know-how, experience and expertise needed for the provision of the required services under this call for tenders including the number of years in providing translation services (please fill-in **Questionnaire 3** of Annex G).

b- For each translator proposed: their CV and evidence of provision of translations in the field of vocational education and training (VET) and/or related areas (education, skills and employment). The evidence must be documented by attestations provided by clients and/or by hyperlink (references) to translations available online in the public domain and include the number of pages translated in the language of the Lot the tenderer is applying for (please fill-in **Questionnaire 4** of Annex G).

3. Tenderers that are natural persons/freelancers: their CV and evidence of provision of translation in the field of vocational education and training (VET) and/or related areas (education, skills and employment). This evidence must be documented by attestations provided by clients and/or by hyperlink (references) to translations available online in the public domain, including the number of pages in the language of the Lot they are applying for (please fill-in **Questionnaire 4** of Annex G).

4. For all translators involved in the translation process: copies of their higher education degree and/or of their translation degree/diploma (please fill-in **Questionnaire 5** of Annex G).

5. List of software to be used for translation services (please fill-in **Questionnaire 5** of Annex G).

In case of consortium or subcontracting, the consortium or the tenderer with all subcontractors together have to provide evidence of technical and professional capacity as a whole (please see also 4.1 and/or 4.2 below).

3.3. Legal Position

Tenderers may choose between submitting a joint offer (see 4.1) as a Consortium / Grouping or introducing a bid as a single tenderer, in both cases with the possibility of having one or several subcontractors (see 4.2). Whichever type of bid is chosen, the tender must stipulate the legal status and role of each legal entity in the tender proposed (see also 5th bullet of point 4.1. below). To identify himself (and any other participating entities, if applicable), the tenderer must complete **Questionnaire 1 in Annex G**. In the same Questionnaire each tenderer (and each member of the group in case of joint tender) must declare whether it is a Small or Medium Size Enterprise in accordance with Commission Recommendation 2003/361/EC which can found in the following link: <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2003:124:0036:0041:en:PDF>.

Tenderers are also requested to complete a **Legal Entity Form** found in **Annex D**, accompanied by all documents and information indicated in the form.

The Legal Entity Form should be completed and signed by the representative(s) of the tenderer (who sign(s) the cover letter as per point 4 of the Invitation to tender) authorised to sign contracts with third parties.

The Legal Entity Form should not be submitted by sub-contractors (if any).

4. ADDITIONAL INFORMATION CONCERNING PARTICIPATION TO THIS TENDER PROCEDURE

Participation in Cedefop tendering procedures is open on equal terms to all natural and legal persons or groupings of such persons (consortia) falling within the scope of the Treaties. It includes all economic operators registered in the EU and all EU citizens. Pursuant to Article 119 of the general Financial Regulation the participation is also open to all natural and legal persons from non-EU countries that have a ratified agreement with the European Union in the field of public procurement on the conditions laid down in that agreement. Cedefop can therefore accept offers from and sign contracts with tenderers from 36 countries, namely: the 28 EU Member States, 3 EEA Countries (Liechtenstein, Norway, Iceland) and 5 SAA Countries (FYROM, Albania, Serbia, Montenegro and Bosnia & Herzegovina).

The procurement (tender) procedures of Cedefop are **not** open to tenderers from GPA countries.

A legal person can take part (as an individual tenderer or as a member of a consortium submitting a tender) in only one tender. In the opposite case all tenders in which that person has participated may be excluded from the evaluation.

4.1. Joint Offers/ Groupings (Consortia)

- Groupings (consortia), irrespective of their legal form, may submit a tender on condition that it complies with the rules of competition. A consortium may be a legally-established permanent grouping, or informally constituted group of tenderers submitting an offer (joint offer) for a specific tender procedure.
- Cedefop does not require consortia (if any) to have a given legal form in order to submit a tender, but reserves the right to require a consortium to adopt a given legal form before the contract is signed (if this change is necessary for proper performance of the contract). This can take the form of an entity with or without legal personality but offering sufficient protection of the contractual interests of Cedefop.
- If awarded the contract, the tenderers of the group (consortium) will have an equal standing towards Cedefop in executing it.
- A grouping (if any) of firms must nominate one party to be responsible for the receipt and processing of payments for members of the grouping, for managing the service administration, and for coordination.
- Tenders submitted by consortia of firms must specify the role, qualifications and experience of each member or of the group (please fill-in the respective Questionnaires in Annex G).
- Each member of the group (consortium) must provide the required evidence for the exclusion and selection criteria. Concerning the selection criteria, the evidence provided by each member of the group (consortium) will be checked to ensure that the consortium as a whole fulfils the criteria.
- The offer has to be signed by all members of the group (consortium). However, if the members of the group so desire they may grant an authorisation to one of the members of the grouping (consortium). In this case they should attach to the offer a power of attorney (see model in Annex I) authorising this company or person to submit a tender on behalf of the grouping (consortium). For groupings not having formed a common legal entity, Annex I, model 1 should be used and separate legal entity forms (see point 3.3 and Annex D) should be completed and signed by all members. For groupings with a legal entity in place, Annex I, model 2 and one legal entity form (see point 3.3 and Annex D) should be completed and signed only by the single representative of the consortium.

The contract will have to be signed by all members of the group (consortium). If the members of the group (consortium) so desire, they may grant authorisation to one of the members of the grouping by signing a power of attorney. The same model as above duly signed and returned together with the offer (Annex I) is valid also for signature of the contract.

Partners in a joint offer assume joint and several liability towards Cedefop for the performance of the contract as a whole.

4.2. Subcontracting/Subcontractors

Subcontracting is defined as the situation where a contract has been or is to be established between Cedefop and a contractor and where the contractor, in order to carry out that contract, enters into legal commitments with other entities for performing part of the service. If awarded, the contract will be signed by the selected Tenderer (the Contractor), who will be vis-à-vis Cedefop

the only contracting party responsible for the performance of this contract. Cedefop has no direct legal commitment with the subcontractor(s).

The contractor retains full liability towards Cedefop for performance of the contract as a whole. Cedefop will treat all contractual matters (e.g. payments) with the contractor, whether or not some tasks are performed by a subcontractor. Under no circumstances can the contractor avoid liability towards Cedefop on the grounds that the subcontractor is at fault. Any subcontracting/subcontractor must be approved by Cedefop, either by accepting the bidder's tender, or, if proposed by the Contractor after contract signature, in writing by an exchange of letters. In the latter case subcontracting/subcontractor will be accepted only if it is judged necessary and does not lead to distortion of competition.

Tenderers are free to choose their subcontractors from both eligible and non-eligible countries. Thus, in principle all economic operators can act as subcontractors of eligible tenderers.

The tenderer must clearly indicate the identity of each Subcontractor and the percentage of work by value that he will perform for this contract (please fill in Annex G).

Only in cases when:

- a Subcontractor undertakes between 10,01% and 40% of the work by value,
- the total subcontracting is above 40% of the work by value, independently of the individual Subcontractor's contribution to the work by value,

the tenderer should submit with the offer:

1. the **"Declaration on honour on exclusion criteria and selection criteria"** (Annex C) filled-in and signed by the respective Subcontractor;
2. the documents related to the economic/financial and technical/professional capacity of the Subcontractor as described in points 3.2.1 and 3.2.2 necessary for evaluating of the combined capacity (as a whole) of the tenderer together with his subcontractor(s);
3. the Form in Annex J (Model of Letter of Intent for Subcontractor/s) duly filled-in and signed by each respective Subcontractor, stating his unambiguous undertaking to collaborate with the tenderer if the latter wins the contract. Also should be stated the roles, activities and responsibilities of the subcontractor(s) and the extent of the resources that the respective subcontractor will put at the tenderer's /contractor's disposal for the performance of the contract

N.B. The subcontractor(s) (if any) have to provide the documents to prove their capacity only for the parts of the contract that are relevant to them. The evidence provided will be checked to ensure that the tenderer alone or with the subcontractor(s) altogether fulfil the criteria.

5. AWARD OF THE CONTRACT

The contract shall be awarded to the tenderer submitting the **best price-quality ratio method** as represented by the highest Total Score (TS) out of 100.

The evaluation of the exclusion, selection and award phase will be done in **NO** particular order. If the tenderer or the tender does not pass a phase, it will not be evaluated under the other remaining phases.

The Total Score (TS), comprising quality + price score, will be calculated for each tender by applying the formula below:

$\text{Total Score (TS)} = X \cdot (\text{TQV} / 100) + Y \cdot (\text{Cheapest TFO} / \text{TFO})$

Whereby:

TQV = Total Quality Value of the tender (as per points 5.1 and 5.2);

TFO = Total Financial Offer of the tender (as per points 5.3 and 5.4);

X is the weighting for quality score (TQV) and for this tender procedure it is fixed to **(70)**;

Y is the weighting for price (TFO) and for this tender procedure it is fixed to **(30)**.

Cheapest TFO is the Cheapest Tender Price of a technically compliant tender (i.e. among those having achieved a minimum of 50% of the possible score for the award (evaluation) criteria 1 and 2 and in total a minimum of **65** out of 100 points (TQV) in the technical evaluation – see below).

5.1. Technical evaluation

The assessment of the technical quality will be based on the ability of the tenderer to meet the purpose of the contract as described in the tender specifications.

The evaluation will be carried out on the basis of the following award criteria:

➤ **Award criterion 1 – Quality of translation, as demonstrated by the results of a test translation (80 points, broken down as indicated below)**

1.a Complete and accurate rendition of source text in the target language including correct use of terminology (**40** points)

1.b Readability/style in target language; suitability of style to purpose of text (**40** points);

Of the above

50% of the points will be allocated to translation of Text 1

50% of the points will be allocated to translation of Text 2

The texts for the test translation can be found in Annex K.

➤ **Award criterion 2 – Relevance of working methods for the implementation of the requested services including quality of methods and tools and delivery time assurance, as per the requirements of section 2 (20 points)**

5.2. Technical proposal

The tenderer's technical proposal should consist of a clear and comprehensive response to all requirements as per the Terms of Reference in point 2 above providing a practical, detailed description of the goods or services proposed for performance of the contract.

Tenderers are requested to organise the technical offer in headings or to structure it in such a way so as to ensure that the content of the technical offer meets the requirements set out in the Terms of Reference as closely as possible and to facilitate the subsequent evaluation of tenders against the technical award criteria.

It is up to the tenderer to present in his Technical Proposal a detailed organisation and methodology such that they fulfil (comply in full with) all requirements outlined in the Terms of Reference.

Tenderers are requested to include their technical proposal (envelope B) in one original and three hard copies.

The tenderer must provide the following documents and/or information to allow evaluation of their offer against the award (technical) criteria mentioned above:

➤ **For award criterion 1:**

The ability to provide translation work to the standard required by Cedefop – as per points 2.1 to 2.3. – will be judged on the results of a test submitted by the tenderer (see texts 1 and 2 in English in Annex K);

➤ **For award criterion 2:**

Tenderers are required to describe (maximum 3 pages) their translation production process, giving details of all stages and procedures, in order to prove the ability to provide an efficient, reliable, high-quality service, both linguistically and technically, commensurate with Cedefop's requirements – as per points 2.1 to 2.3.

The description should include methods and tools used to ensure the quality of the translated text, especially its accuracy, consistency and use of terminology.

Tenderers are required to describe the methods used to ensure deadlines are respected without loss of quality. This includes timing of the various stages of production and contingency measures in the case of interruptions or unforeseen situations.

The Technical Proposal should prove that the Tenderer is capable of meeting the tender specifications, by providing all the information related to the scope of this project. All the information and means of proof provided in the tender commit the contractor throughout the duration of the contract.

The tenderer shall identify a Project Manager within his organisation who will represent the single contact point for all administrative and operational communication in regards to the contract implementation. As appropriate, the Team leader (see 3.2.2.) can also act as Project Manager or two different persons can be identified. Cedefop will also designate the Contact Person in charge of handling the contact with the selected tenderer.

In addition to the above the tenderer must clearly specify which parts of the work will be subcontracted (if any) and specify the identity of those subcontractors only undertaking more than 10% of the work by value (or of *all* subcontractors if total subcontracting is above 40% of the work by value) as requested in point 4.2.

NB: All the information and means of proof provided commit the contractor throughout the duration of the contract.

5.3. Financial evaluation

Financial offers should be filled in and will be evaluated for each lot.

Only tenders scoring in total **65** points or more (of a maximum of 100 points) against the technical award criteria and 50% or more of the possible maximum score for each award criterion 1 and 2 will be admitted to the subsequent evaluation stages. The evaluation will be made on the basis of the **Total Price** offered (**Total Financial Offer TFO**) per lot in the Price schedule table (see point 5.4 and Annex H).

The tenders are awarded points for the Total Price offered by using the following formula:

*Financial score = (cheapest Financial Proposal / Financial Proposal of the tender considered) * 30.*
Where 30 = price weighting (see the complete formula under point 5 above)

Information concerning price

- The prices quoted must be fixed and nor revisable for the first year of the contract. For the remaining years, Articles I.5.2 and II.20 of the Contract shall apply (see draft Framework Contract at Annex B).
- Prices must be quoted in EURO and include all expenses.
Under Articles 3 and 4 of the Protocol on the Privileges and Immunities of the European Communities, Cedefop is exempt from all charges, taxes and dues, including value added tax (VAT). Such charges shall therefore not be included in the calculation of the price quoted.

[For contractors based in Greece, invoices will include VAT which is paid by Cedefop and later reimbursed by the State.]

[For contractors established in other countries exemption is direct (invoices are submitted without VAT), subject to fulfilling as necessary the requirements of Article 151 of Council Directive 2006/112/EC.]

[In Belgium, use of this contract constitutes a request for VAT exemption No. 450, VAT exemption article 42, paragraph 3.3 of the VAT code (circular 2/1978), provided the invoice includes: "Commande destinée à l'usage officiel de l'Union Européenne, Exonération de la TVA; art. 42 § 3.3 du code TVA (circulaire n° 2/1978)".]

5.3.1. Evaluation of abnormally low prices

If any tender's price appears to be abnormally low in relation to the *services / supplies* offered, and in order to check if the tender can be considered valid, the evaluation committee will, before it may reject this tender, send a request for clarifications to ask for explanations on the components of the tender which it considers relevant to the presumed abnormally low price and shall verify those constituent elements taking account of the explanations received. If in that relation the tenderer cannot explain his price on the basis of the economy of the services or supplies offered, or the method used, or the technical solution chosen, or the exceptionally favourable conditions available to the tenderer, the tender will be rejected.

A price will be considered abnormally low if the financial offer of any tenderer is lower with more than the acceptable margin of deviation from the average price of the other technically acceptable offers (please note that definition of which offers are technically acceptable/ compliant is given in points 5, 5.1 and 5.3 above). The actual deviation will be calculated as % as follows:

The difference between the average price of the other technically acceptable offers and the value of the presumably abnormally low financial offer will be divided by the average price of the other technically acceptable offers.

The acceptable margin of deviation is set to **40%**.

The approach of the Evaluation Committee to identify and eliminate abnormally low tenders will be the following:

- a) apply the acceptable margin of deviation from the average price of the other technically acceptable offers and set aside the offers that go beyond it;
- b) check if specific notes or specific items included in the offer justify to some extent the deviation; if not, or if inadequate, send relevant request for explanation(s) to the tenderer concerned;
- c) decide on the acceptability of the offer on the basis of the notes in the tender and/or the clarification reply received.

5.3.2. Financially unacceptable tenders

In the context of financial evaluation, the Evaluation Committee could find that tenders are unacceptable because the price is abnormally low (see point 5.3.1);

Such tenders will have to be rejected by the Evaluation Committee, independently of their quality value as determined in the preceding (technical) evaluation stage.

5.4. Financial Proposal / Financial Scenario

Tenderers should not disclose their financial offer in any part of their tender (technical proposal, cover letter) other than the sealed envelope C.

The financial offer must be clear and in compliance with the tender specifications.

The financial proposal should indicate the total price in order to carry out all the activities indicated in the technical specifications.

The quantities of the scenario for four years are for evaluation purposes only and are in no way binding on Cedefop. In case of contract award, order forms will take into account the unit prices in column (A), independently of the number of pages involved.

The tenderers must fill in the Price schedule table in Annex H for the Lot they are applying.

6. INFORMATION ON PRESENTATION AND CONTENT OF TENDER

It is important that tenderers provide all documents necessary to enable the evaluation committee to assess their tender. Tenderers should fully respect the instructions indicated under points 2, 3 and 4 of this open invitation to tender.

In addition, below you will find details of the required documentation.

6.1. Envelope A - Supporting documents

One original and one copy of:

- cover letter, signed by the person/s (name and position) that is/are authorised to sign the contract in case of contract award
- the “**Declaration on honour on exclusion criteria and selection criteria**” requested in point 3.1 and standard template found in Annex C;
- the selection criteria documents as requested in points 3.2, 4.1, 4.2
- Questionnaires 1 – 6 as found in Annex G
- Power of Attorney (Model 1 or 2), as required in point 4.1 (if applicable) and found in Annex I
- Model of Letter of Intent for Subcontractor/s as required in point 4.2 (if applicable) and found in Annex J
- the Legal Entity Form as requested in point 3.3 and found in Annex D
- the Financial Identification Form as found in Annex E
- the checklist found in Annex F

In the case of tenders submitted by groupings (consortia) or involving contribution by subcontractors, envelope A should also contain all relevant documentation as requested in points 4.1 and 4.2 respectively (with reference to points 3.1, 3.2 and 3.3).

6.2. Envelope B – Technical proposal

One original signed version and three copies of:

- the Technical Proposal providing all information requested in point 5.2, including information relevant to subcontracting, if any, as requested in point 4.2.

6.3. Envelope C – Financial proposal

One original signed version and three copies of:

- the Financial Proposal (and Annex H for each Lot) containing all information requested in point 5.4.

ANNEX A

Contract Notice

(Given as a separate file in *.pdf format)

ANNEX B

Draft Contract

(Given as a separate file in *.pdf format)

ANNEX C

“Declaration on honour on exclusion criteria and selection criteria”

(Given as a separate file in *.doc format)

ANNEX D

Legal Entity Form

Legal Entity Form to be downloaded, depending on the nationality and legal status of the tenderer, from the following website:

http://ec.europa.eu/budget/contracts_grants/info_contracts/legal_entities/legal_entities_en.cfm

Legal Entity Form to be completed and signed by a representative of the tenderer (group leader in case of consortium, with indication of entity, name and function) authorised to sign contracts with third parties. It should not be signed by sub-contractors (if any).

ANNEX E

Financial Identification Form

To be downloaded, depending on the nationality of the tenderer, from the following website:

http://ec.europa.eu/budget/contracts_grants/info_contracts/financial_id/financial_id_fr.cfm

and completed and signed by an authorised representative of the tenderer (group leader in case of consortium, with indication of entity, name and function), but not by subcontractors.

PLEASE NOTE:

Please indicate the BIC (Bank Identification Code) in the REMARKS box of the downloaded form.

ANNEX F

Check list of mandatory documents

The checklist must be used to ensure that you have provided all the documentation for this tender and in the correct way. This checklist should be included as part of your offer.

Please Tick ✓ the boxes provided

Mandatory documents to be included as part of the tender	Reference paragraph	Included		If the document is not included, please explain the reason
		Yes	No	
<u>Envelope 'A' must contain</u>				
one original and one copy of:	6.1	☐	☐	
- Cover letter, signed by the person/s that is/are authorised to sign the contract in case of contract award (name and position of the individual(s))	Art. 4 of Invitation to tender; 6.1	☐	☐	
- Declaration on Exclusion & Selection Criteria (including those of consortium members and subcontractors, if applicable)	3, 6.1 & Annex C	☐	☐	
- selection criteria documents (if applicable, including those of consortia and subcontractors)	3.2, 4.1, 4.2, 6.1	☐	☐	
- Questionnaires 1 - 6 (Annex G)	3.2, 4.1; 6.1 & Annex G	☐	☐	
- Power of attorney of partners in joint bid / Consortium (if applicable)	4.1, 6.1 & Annex I (model 1 or 2)	☐	☐	
- Letter of intent of subcontractor (if applicable)	4.2, 6.1 & Annex J	☐	☐	
- Legal Entity Form	3.3, 6.1 & Annex D	☐	☐	
- Financial Identification Form	6.1 & Annex E	☐	☐	
- this Checklist	6.1 & Annex F	☐	☐	
<u>Envelope 'B' must contain</u>				
one original and three copies of:	6.2	☐	☐	
- the technical proposal	2, 5.2, 6.2	☐	☐	
<u>Envelope 'C' must contain</u>				
one original and three copies of:	6.3	☐	☐	
- the Financial Proposal	5.4, 6.3 & Annex H	☐	☐	

The tenderers should also ensure that:

☐	the offer is formulated in one of the official languages of the European Union.
☐	both the technical and financial proposals of the offer are signed by duly authorised agent.
☐	the offer is perfectly legible in order to rule out any ambiguity.
☐	the offer is submitted in accordance with the envelope system as detailed in the invitation to tender point 3.
☐	the outer envelope bears the information mentioned in the invitation to tender point 3.

ANNEX G

Questionnaires 1 - 6

(Given as a separate file in *.doc format)

ANNEX H

Financial Proposal

To be filled-in separately for each LOT

(Given as a separate Excel file)

ANNEX I

Models of power of attorney

(Given as a separate file in *.doc format)

ANNEX J

Model of Letter of Intent for Subcontractor/s

(Given as a separate file in *.doc format)